TYPHOON

MANUALE D'USO DELLO SCIVOLO

SEDE AZIENDALE
IMPIANTO DI PRODUZIONE E VENDITA OCCIDENTE
P.O. Box 400 • 1017 SW Berg Parkway
Canby, Oregon 97013 - USA
Telefono: +001 (503) 266-2231 • Fax: +001 (503) 266-4334
www.srsmith.com

©S.R. SMITH, LLC 2006

Indice

Argomento	Pagina
Introduzione	2
Standard e codici applicabili	2
Montaggio e installazione	2
Disegni	2
Proprietari successivi	3
Istruzioni del produttore sul posizionamento	3
Lista di controllo sull'installazione e sulla struttura dello scivolo installato	5
Istruzioni sull'utilizzo previsto	6
Posizione di seduta sullo scivolo	7
Non scendere di testa	8
Manutenzione quotidiana/settimanale dello scivolo	8
Istruzioni per la pulizia	9

INTRODUZIONE

GLI SCIVOLI S.R. SMITH TYPHOON SONO PROGETTATI E COSTRUITI ESCLUSIVAMENTE PER L'INSTALLAZIONE E L'UTILIZZO CON PISCINE INTERRATE. GLI SCIVOLI S.R. SMITH TYPHOON NON DEVONO MAI ESSERE INSTALLATI O UTILIZZATI IN PRESENZA DI CASE GALLEGGIANTI, MOLI PER BARCHE, PIATTAFORME O STRUTTURE GALLEGGIANTI O ALTRE DISTESE D'ACQUA QUALI LAGHI, STAGNI, FIUMI, ECC. LA CORRETTEZZA E LA COMPLETEZZA DEL MONTAGGIO, DELL'USO E DELLA SUPERVISIONE SONO ESSENZIALI PER IL CORRETTO FUNZIONAMENTO E PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCIDENTI O LESIONI.

STANDARD E CODICI APPLICABILI

L'installazione dello scivolo Typhoon deve rispettare tutti i codici costruttivi e governativi applicabili.

MONTAGGIO E INSTALLAZIONE

Tutti gli scivoli S.R. Smith Typhoon vengono ispezionati prima di lasciare la fabbrica. È assolutamente necessario assemblare e installare lo scivolo nella maniera corretta. Un montaggio non corretto e un'installazione non corretta fanno decadere la garanzia di S.R. Smith e potrebbero compromettere la sicurezza dell'utente. S.R. Smith non può garantire e non garantisce il bordo vasca del cliente.

DISEGNI

Tutti i disegni contenuti nel presente Manuale d'uso dello scivolo (dalla **FIG. 1** alla **FIG. 6**) hanno scopo illustrativo e NON SONO IN SCALA.

PROPRIETARI SUCCESSIVI

Il Manuale d'uso deve essere in possesso del proprietario dello scivolo. Qualora il proprietario cambi, il Manuale d'uso deve essere portato all'attenzione del nuovo proprietario.

ISTRUZIONI DEL PRODUTTORE SUL POSIZIONAMENTO

Il proprietario dello scivolo Typhoon deve assicurarsi che l'Installatore abbia seguito le istruzioni del produttore sul posizionamento.

1. Le dimensioni critiche per il posizionamento dello scivolo **Typhoon** sono mostrate nelle **Fig 1** e **2**.

A. La distanza verticale tra la superficie della pista all'uscita dallo scivolo e la superficie dell'acqua non deve superare i venti pollici (20", pari a 51 cm), come mostrato in **FIG. 1**.
B. Lo scivolo deve essere posizionato in maniera tale che tutta l'acqua all'uscita della pista cada nella piscina. Si raccomanda una sporgenza di 4 pollici (10 cm).
C. La profondità minima dell'acqua al di sotto del bordo di uscita dello scivolo deve essere di tre piedi (3', pari a 91 cm) e aumentare fino a quattro piedi e sei pollici (4'-6", pari a 137 cm) in corrispondenza del Pt. A, che si trova a una distanza di quattro piedi e sei pollici (4'-6", pari a 137 cm) dal bordo di uscita dello scivolo, come mostrato in **FIG. 1.**
D. Occorre mantenere una profondità minima di quattro piedi e sei pollici (4'-6", pari a 137 cm) per una distanza di nove piedi (9', pari a 274 cm) lungo il prolungamento dell'asse centrale dello scivolo a partire dal Pt. A. come mostrato in **FIG. 1.**

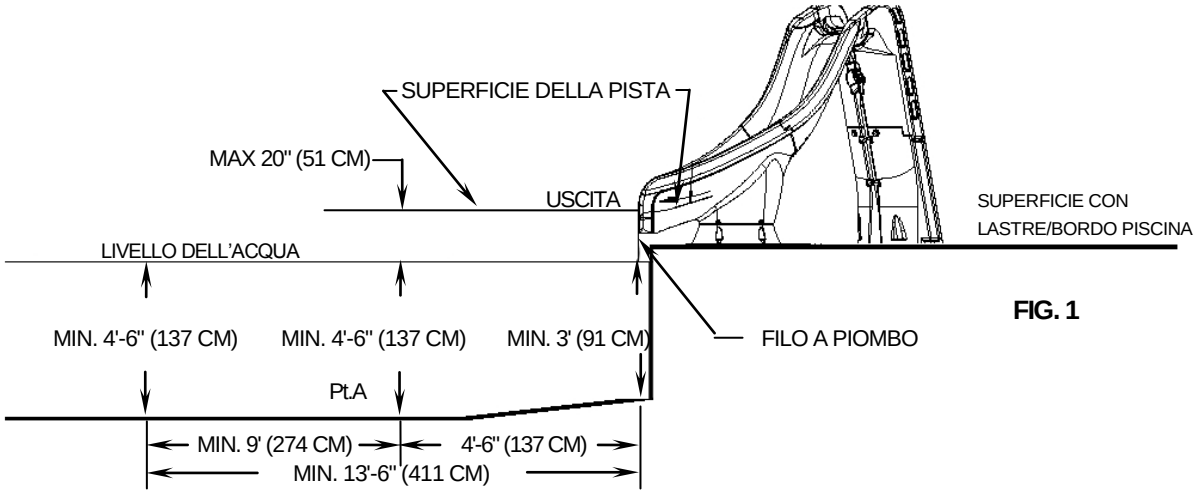


FIG. 1

2. È necessario mantenere sempre uno spazio libero minimo davanti allo scivolo con le seguenti caratteristiche:

A. Lo spazio libero minimo deve essere pari ad almeno tre piedi e sei pollici (3'-6", pari a 107 cm) ai lati del prolungamento dell'asse centrale della pista dello scivolo e ad almeno due piedi e sei pollici (2'-6", pari a 76 cm) dal punto del bordo di uscita dello scivolo. Lo spazio libero deve estendersi per una lunghezza di almeno tredici piedi e sei pollici (13'-6", pari a 411 cm) davanti all o scivolo, come mostrato in **FIG. 2**.

B. Lo spazio libero minimo davanti a un trampolino installato correttamente in una piscina interrata prevede una distanza minima di tre piedi e sei pollici (3'-6", pari a 107 cm) ai lati dell'asse centrale della tavola come mostrato in **FIG. 3**. Pt. C si trova a una distanza minima di "C" dall'estremità della tavola, come mostrato in **FIG. 3**. La larghezza "W" ai lati di Pt. C è indicata nella **TABELLA 1** e mostrata in **FIG. 3**.

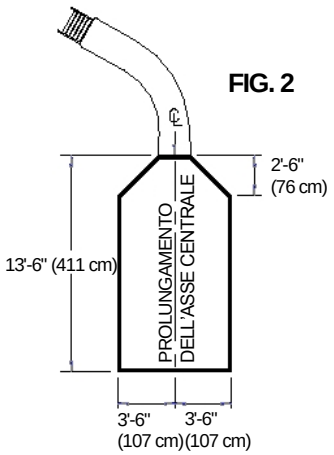
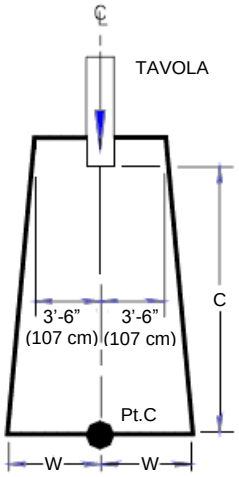


FIG. 2

SPAZIO LIBERO MINIMO ATTORNO ALLO SCIVOLO

TABELLA 1

SPAZIO LIBERO MINIMO DALLA TAVOLA		
TIPO PISCINA	DIMENSIONE "C"	DIMENSIONE "W"
I	14'-6" (441 cm)	5'-0" (152 cm)
II	14'-6" (441 cm)	6'-0" (182 cm)
III	16'-6" (502 cm)	6'-0" (182 cm)
IV	18'-6" (563 cm)	7'-6" (228 cm)
V	21'-0" (640 cm)	7'-6" (228 cm)



SPAZIO LIBERO MINIMO ATTORNO ALLA TAVOLA

FIG. 3

Consultare l'Articolo 5 della norma ANSI/NSPI-5 2003 STANDARD PER PISCINE INTERRATE RESIDENZIALI e fare riferimento alla FIGURA 3 e alla Tabella 1 sulle dimensioni minime dello specchio d'acqua AB, BC e larghezza in corrispondenza del punto C.

DIMENSIONE "C" PER LA TAVOLA = AB + BC
DIMENSIONE "W" PER LA TAVOLA= LARGHEZZA IN CORRISPONDENZA DI PT.C

C. Lo spazio libero minimo di uno scivolo o di un trampolino non deve intersecare eventuali lastre a bordo piscina o funi o corsie galleggianti come mostrato in **FIG. 4**. Gli spazi liberi minimi di uno scivolo o di un trampolino possono sovrapporsi reciprocamente purché le strutture non vengano usate simultaneamente.

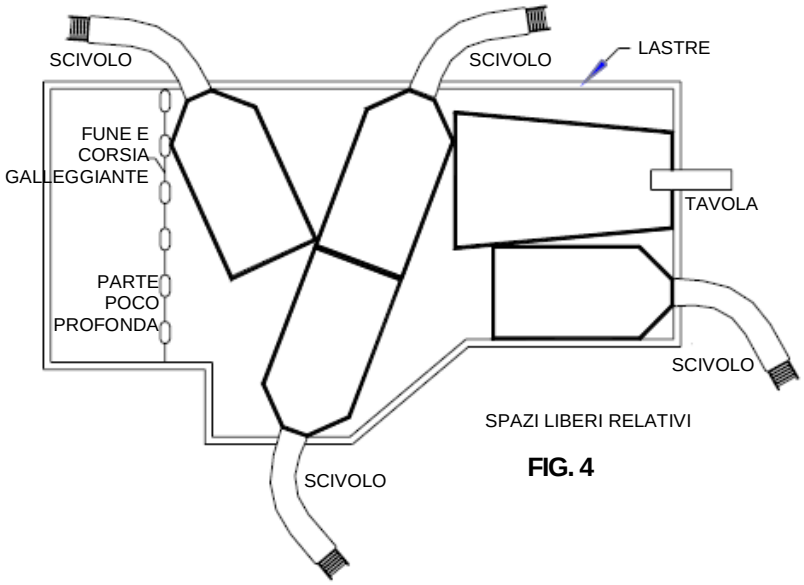
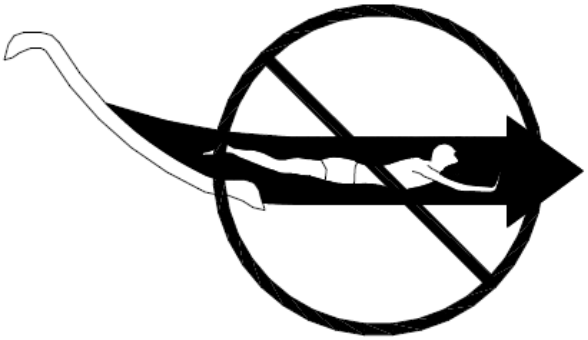


FIG. 4

LISTA DI CONTROLLO SULL'INSTALLAZIONE E SULLA STRUTTURA DELLO SCIVOLO TYPHOON INSTALLATO



NON SCENDERE DI TESTA

Dopo l'installazione e prima del primo utilizzo dello scivolo Typhoon, nonché periodicamente (consultare MANUTENZIONE QUOTIDIANA/SETTIMANALE DELLO SCIVOLO TYPHOON) in seguito, il proprietario deve:

1. Ispezionare la pista per rilevare punti di rottura o fessure visibili.
2. Ispezionare la scala per rilevare eventuali spigoli vivi, protuberanze, fessure o punti di rottura.
3. Ispezionare le aree di montaggio del piedistallo e della scala per verificare se sono presenti elementi di fissaggio allentati o corrosi.
4. Misurare le dimensioni seguenti e confrontarle con le istruzioni del produttore sul posizionamento alle pagine 3 e 4.

- Misurare la profondità dell'acqua davanti all'uscita dello scivolo (profondità minima di 3-6" [107 cm] a una distanza di 4-6"' [137 cm] dall'estremità dell'uscita dello scivolo).
- Misurare l'altezza dell'uscita della pista dello scivolo al di sopra dell'acqua. (max 20" [51 cm])
- Misurare la distanza tra l'asse centrale dello scivolo e il bordo delle altre attrezzature della piscina.

5. Osservare la posizione dell'uscita dello scivolo come mostrato nelle **FIG. 1**, **2** e **4** alle pagine 3, 4 e 5.
6. Leggere, comprendere e applicare tutte le istruzioni per l'uso e la sicurezza dello scivolo

ISTRUZIONI SULL'UTILIZZO PREVISTO

*** * IMPORTANTE * ***

LEGGERE E SEGUIRE LE SEGUENTI SEMPLICI REGOLE PER LA SICUREZZA.

ASSICURARSI CHE CHIUNQUE USI LO SCIVOLO CYCLONE™ CONOSCA E SEGUA LE SEGUENTI REGOLE.

APPLICARE TALI NORME CON LA SUPERVISIONE DI UN ADULTO

Se installato e usato correttamente, lo scivolo Typhoon™ garantirà molte ore di divertimento a voi, alla vostra famiglia e ai vostri amici e ospiti. Tuttavia, come ogni altra attrezzatura, lo scivolo Typhoon™ potrebbe essere usato in maniera impropria tale da causare lesioni, anche gravi e invalidanti. È compito del proprietario dello scivolo Typhoon™ attenersi a quanto segue:

1. Sullo scivolo può salire sempre e solo una persona per volta.
2. È severamente vietato giocare alla lotta o ad altri giochi bruschi sullo scivolo.
3. Non usare lo scivolo come piattaforma di tuffo. Lo scivolo è costruito esclusivamente per essere usato come tale e non per tuffarsi. NON TUFFARSI MAI DA QUALSIVOGLIA PARTE DELLO SCIVOLO TYPHOON™.
4. Prima di usare lo scivolo è necessario prendere consapevolezza della forma del fondo della piscina e della profondità dell'acqua. Usare la configurazione corretta dello scivolo mostrata sulla scala quando si usa lo scivolo.
5. Lasciarsi scivolare soltanto quando il percorso dello scivolo è libero da ostacoli sommersi, oggetti in superficie o altri nuotatori.
6. Non lasciarsi scivolare contro ostacoli quali ciambelloni gonfiabili, persone, giochi acquatici, ecc. per evitare di aumentare il rischio di lesioni invalidanti.
7. Non usare lo scivolo dopo aver bevuto bevande alcoliche.
8. Non usare lo scivolo da soli, ma in presenza di un'altra persona che possa

controllare e aiutare.

9. Lo scivolo è acquatico e deve essere installato esclusivamente secondo le istruzioni alle pagine 3 e 4 del presente manuale. Non permettere ai bambini di usare lo scivolo senza la supervisione di un adulto. Chi utilizza lo scivolo deve saper nuotare.
10. Prendere tutto il tempo necessario per prepararsi prima di lasciarsi scivolare. Spostarsi in avanti lentamente e posizionarsi in maniera corretta prima di lasciarsi scivolare.
11. Le persone con handicap dovrebbero prestare attenzione e potrebbero richiedere assistenza.
12. Non usare lo scivolo in presenza di parti danneggiate, indebolite o rotte. Non correre rischi. Far ispezionare lo scivolo e, se necessario, farlo riparare da un professionista competente che abbia dimestichezza con gli scivoli acquatici prima di usare nuovamente lo scivolo acquatico Typhoon™. Consultare la LISTA DI CONTROLLO SULL'INSTALLAZIONE E SULLA STRUTTURA DELLO SCIVOLO INSTALLATO a pagina 5.
13. Le persone con fragilità dovuta all'età non devono usare lo scivolo.
14. Le persone con problemi alla schiena, al cuore o con paura delle altezze non devono usare lo scivolo.
15. Le persone con un peso superiore a 175 libbre (79 kg) non devono usare lo scivolo.
16. Le donne in stato di gravidanza non devono usare lo scivolo.
17. Non usare tecniche di discesa diverse dalla seguente: consultare la FIG 5.
18. Tenersi sempre ai corrimani.

POSIZIONE DI SEDUTA SULLO SCIVOLO

In posizione di seduta sullo scivolo, rivolgersi in avanti tenendo estese gambe e braccia con i palmi delle mani rivolti in avanti, come mostrato in **FIG. 5**.

FIG. 5

*** * IMPORTANTE * ***

Per ridurre al minimo il rischio di lesioni, **È SEVERAMENTE VIETATO SCENDERE DI TESTA**. (cfr. FIG. 6) È necessario che gli utenti sappiano che il principale pericolo di questo tipo di scivoli è quello di gravi lesioni alla colonna vertebrale. Le lesioni alla colonna vertebrale possono comportare una paralisi temporanea o permanente e perfino la morte. Studi di ricerca hanno dimostrato che non si può contare sull'effetto di rallentamento esercitato dall'acqua per evitare lesioni.

Il proprietario di uno scivolo Cyclone™ ha il compito di spiegare la natura di tale pericolo a tutte le persone che potrebbero usare lo scivolo Cyclone™ perché altrimenti queste non potrebbero rendersi conto dei pericoli che si corrono scendendo di testa.

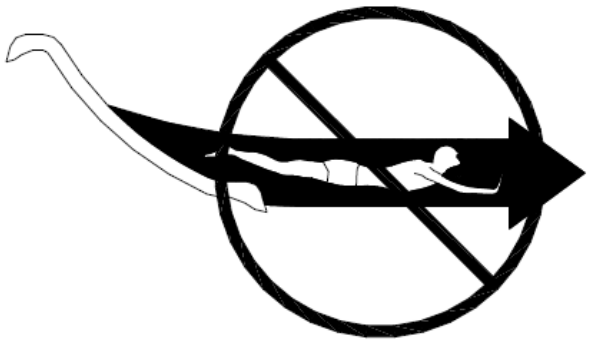


FIG. 6

NON SCENDERE DI TESTA

MANUTENZIONE QUOTIDIANA/SETTIMANALE DELLO SCIVOLO TYPHOON

1. Quando si lava il bordo piscina con un getto d'acqua, lavare anche lo scivolo Typhoon per rimuovere polvere, sporco o altri residui che potrebbero essersi accumulati.
2. Assicurarsi che tutti gli attacchi siano fissati saldamente. Serrare i componenti se necessario.
3. Tutte le parti in polietilene richiedono una manutenzione limitata. Per pulire, lavare con un getto d'acqua e asciugare. Durante la pulizia dello scivolo controllare che tutti i dadi e i bulloni siano serrati e fissati saldamente.
4. Ispezionare la pista per rilevare punti di rottura o fessure visibili, spigoli vivi e protuberanze.
5. Ispezionare tutte le flange di attacco per rilevare eventuali elementi di fissaggio allentati o corrosi.
6. Ispezionare tutti i punti di attacco dei gradini della scala per rilevare eventuali segni di deformazione, incurvamento, snervamento o sollecitazioni che interessino i gradini della scala, i corrimani o i mezzi di attacco. Lo snervamento si manifesta con la cristallizzazione o la presenza di sottili fessure nella superficie e/o nel gradino della scala.
7. Ispezionare la rigidità e l'attacco dei corrimani della scala.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

Usare acqua e sapone non abrasivo, se possibile. È inoltre possibile usare in tutta sicurezza i prodotti elencati di seguito. Provare sempre il prodotto su una piccola area prima di usarlo su ampie superfici.

Windex ® con ammoniaca	Formula 409 ®	Fantastik ®
Soft Scrub ®	Scrubfree	Tackle ®
Glass Plus ®	Topjob ®	Tilex ®

Leggere sempre attentamente le istruzioni riportate sull'etichetta di qualsiasi detergente prima di applicarlo su una superficie in *polietilene*.

EVITARE SOSTANZE CHIMICHE E DISINFETTANTI AGGRESSIVI. NON USARE:

Dow with Scrubbing Bubbles ®	Disinfettante Lysol ®	Detergente Ajax ®
Windex ® con aceto	White Cap ®	Ajax ® liquido